

COELB14 9210 223
Rev. 1 06/07

INDICADOR ELECTRÓNICO DIGITAL MICROPROCESADO PARA REFRIGERACIÓN modelo KLZ10-VV Manual de Instalación

Recomendamos que las instrucciones de este manual sean leídas atentamente antes de la instalación del instrumento, posibilitando su adecuada configuración y la perfecta utilización de sus funciones.

1 – DESCRIPCIÓN GENERAL

El modelo **KLZ10-VV** es un indicador electrónico de temperatura digital microprocesado. La temperatura del proceso es visualizada en 1 display de 4 dígitos rojos. El **KLZ10-VV** posee 1 entrada para sonda NTC o PTC. El instrumento también posee protección de los parámetros de configuración por clave.

2 – FUNCIONES DE LA PARTE FRONTAL

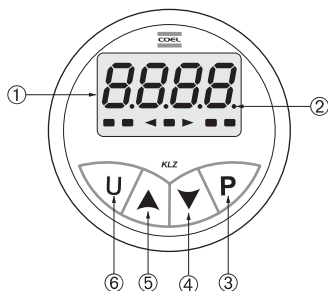


Figura 1

- 1 - **Display**: Indica normalmente la temperatura del proceso.
- 2 - **LED SET**: Acceso, indica la entrada en el modo de programación.
- 3 - **Tecla P**: utilizada para acceder a la programación de los parámetros de funcionamiento y para confirmar la selección.
- 4 - **Tecla ▼**: Utilizada para disminución de los valores a ser programados y para seleccionar los parámetros. Al mantenerla presionada en el modo de programación, permite pasar al nivel de programación anterior hasta salir del modo de programación.
- 5 - **Tecla ▲**: Utilizada para incrementar los valores a ser programados y para seleccionar los parámetros. Al mantenerla presionada en el modo de programación, permite pasar al nivel de programación anterior hasta salir del modo de programación.
- 6 - **Tecla U**: Sin función.

3 – PROGRAMACIÓN

3.1 - PROTECCIÓN DE LA PROGRAMACIÓN MEDIANTE USO DE CLAVE

El instrumento posee una función de protección de la programación mediante clave personalizada a través del parámetro "PASS".

Cuando desea utilizar esta protección basta configurar el parámetro "PASS" con el valor de clave deseado.

Cuando se activa la protección, para acceder a los parámetros, presionar la tecla **P** por 5 segundos, el LED **SET** permanecerá parpadeando y el display indicará el valor "8". Programar a través de las teclas **▲** o **▼** el valor de la clave grabada en el parámetro **PASS** y presionar la tecla **P**.

Si la clave es correcta el display indicará el primer parámetro de configuración "SENS" y será posible programar el instrumento normalmente.

Nota: Esta protección se desactiva cuando configurado el parámetro "PASS" = OFF

3.2 - PROGRAMACIÓN DE LOS PARÁMETROS

Para acceder a los parámetros presionar la tecla **P** por 5 segundos.

El display mostrará el código que identifica el primer parámetro de configuración.

A través de las teclas **▲** o **▼** seleccionar el parámetro deseado.

Presionándose la tecla **P** el display mostrará alternadamente el código y el valor del parámetro, que podrá ser modificado a través de las teclas **▲** y **▼**.

Programado el valor deseado, presionar nuevamente la tecla **P**, el nuevo valor será memorizado y el display mostrará nuevamente el código del parámetro seleccionado.

A través de las teclas **▲** o **▼** se puede seleccionar otro parámetro y modificarlo como se ha descrito.

Para salir del modo de programación, presionar la tecla **▲** o **▼** por 3 segundos o no presionar ninguna tecla por 20 segundos.

*Nota: En caso de que se haya olvidado la clave de acceso, conecte el instrumento con la tecla **P** presionada que el display mostrará el código que identifica el primer parámetro de configuración.*

4 – INSTALACIÓN EN EL PANEL

4.1 - INSTALACIÓN INICIAL

1. Hacer una abertura en el panel de acuerdo con las medidas indicadas en la figura 3.
2. Ingresar el instrumento en esta abertura y fijar con las presillas entregadas.
3. Evitar colocar la parte interna del instrumento en lugares donde haya alta humedad y suciedad que puedan provocar condensación o penetración de partículas y sustancias conductoras.
4. Asegurar que el instrumento tenga ventilación apropiada y evitar la instalación en paneles que contengan dispositivos que puedan llevarlo a funcionar fuera de los límites de temperatura especificados.
5. Instalar el instrumento lo más distante posible de fuentes que puedan generar disturbios electromagnéticos como: motores, contadores, relés, electroválvulas, etc.

4.2 – DISPOSICIÓN DE MONTAJE

El **KLZ10-VV** permite montaje de múltiples unidades, lado a lado o sobrepuestas, utilizando espacio mínimo, con distancia mínima entre los instrumentos suficiente para la colocación de los fijadores.

Obs: para este tipo de montaje, providenciar ventilación adecuada de forma que la temperatura máxima ambiente de operación no sea excedida.

5 – CONEXIONES ELÉCTRICAS

Hacer las conexiones ligando apenas un conductor por tornillo, siguiendo el esquema correspondiente, verificando si la tensión de alimentación es la indicada en el instrumento.

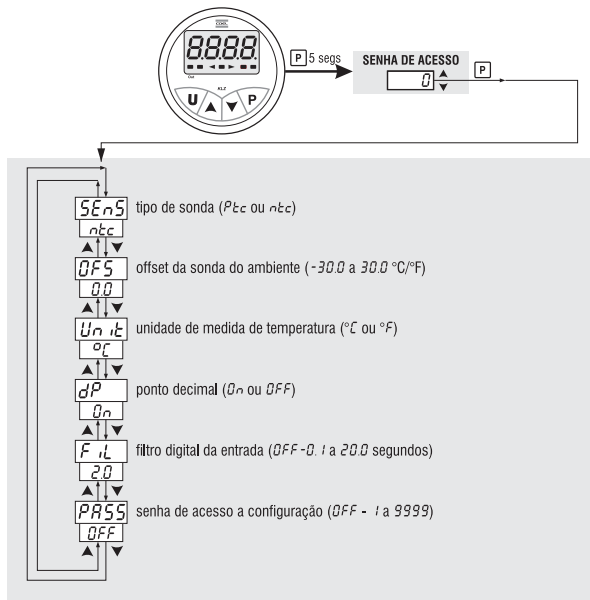
Proyectado para conexión permanente, no tiene interruptor ni dispositivos internos de protección contra sobre-corriente, por lo tanto, se debe prever la instalación de un interruptor bipolar como dispositivo de desconexión, que interrumpa la alimentación del instrumento.

Este interruptor debe ser colocado lo más cerca posible del instrumento y en local de fácil acceso. Proteger todos los circuitos conectados al instrumento con dispositivos (ej. fusibles) adecuados a las corrientes circulantes.

Utilizar cables con aislamiento apropiado a las tensiones, temperaturas y condiciones de uso. Hacer con que los cables relativos a las sondas queden distantes de los cables de alimentación y potencia a fin de evitar la inducción de disturbios electromagnéticos.

Si algunos cables utilizados fueran blindados, se recomienda colocar solamente un lado bajo tierra.

6 – MAPA DE CONFIGURACIÓN



Obs: Para acceder a los valores de los parámetros, seleccionar el código del parámetro deseado y presionar la tecla **P**. Es posible modificar el valor del parámetro presionando las teclas **▲** o **▼**.

Ejemplo: Parámetro **OFS** → [P] → [OFS] Parámetro → [00] Valor

7 – CONFIGURACIÓN

7.1 – Parámetro SENS: tipo de sonda.

Tipo de sonda de entrada deseada. Posible uso de termistores NTC o PTC.

SENS	Tipo de sonda	PTC o NTC	NTC
------	---------------	-----------	-----

7.2 – Parámetro OFS: offset de la sonda del ambiente.

Offset positivo o negativo, sumado al valor leído por la sonda del ambiente.

OFS	Offset de la sonda del ambiente (C / F)	-30.0 a 30.0	0.0
-----	---	--------------	-----

7.3 - Parámetro UNIT: unidad de medida de temperatura.

La unidad seleccionada será considerada para todos los parámetros relativos a temperatura.

dP	Punto decimal	ON o OFF	ON
----	---------------	----------	----

7.5 - Parámetro FIL: Filtro digital de la señal de entrada.

A través del parámetro "FIL" es posible programar la constante de tiempo del filtro de software relativo a la medida del valor de entrada de forma a poder disminuir la sensibilidad de los disturbios de medida, aumentando el tiempo de muestra.

FIL	Filtro digital de entrada (seg)	OFF - 0.1 a 20.0	2.0
-----	---------------------------------	------------------	-----

7.6 – Parámetro PRSS: clave de acceso a la configuración.

Clave de acceso a los parámetros de funcionamiento

PRSS	Clave de acceso la configuración	OFF a 9999	OFF
------	----------------------------------	------------	-----

8 – PROBLEMAS CON EL INSTRUMENTO

8.1 – INDICACIONES DE ERROR

Error	Motivo	Acción
E 1 e -E 1	Sonda de ambiente interrumpida, en corto-circuito, valor medido fuera del rango de medida o configuración incorrecta del sensor.	Verificar la conexión correcta de la sonda con el instrumento y si la misma funciona perfectamente.
EEPR	Error de memoria interna.	Verificar la programación del instrumento

9 – DATOS TÉCNICOS

Alimentación	Vca	100 a 240
Frecuencia	Hz	48 a 63
Consumo	VA	3 aproximadamente
Entrada		1 entrada para sonda de ambiente PTC (KTY 81-121 990 a 25 °C) o NTC (103AT-2 10 K a 25 °C)
Clase de protección contra choques eléctricos		frontal en clase II
Caja		policarbonato V0 auto-extinguible
Dimensiones (mm)	frontal	Ø 64 (sin solapa), 64 (con solapa)
	cuerpo	Ø 60
	profund.	70
Peso	gramos	105 aproximadamente
Terminales de conexión		conector con tornillos (calibre máximo del conductor: 2,5 mm)
Temper. funcionamiento	°C	0 a 50
Temper. de transporte y almacenaje	°C	-10 a +60
Humedad ambiente de funcionamiento	%	30 a 95 sin condensación
Faja de medida	PTC:	-50 a 150 C / -58 a 302 F
	NTC:	-50 a 109 C / -58 a 228 F
Resolución de la lectura	°C, °F	1 o 0,1
Precisión de la lectura	%	± 0,5 del fondo de escala
Tiempo de muestreo	ms	130
Display		4 dígitos rojos, 12 mm de altura

COEL se reserva el derecho de alterar cualquier dato de este impreso sin previo aviso.

10 – ESQUEMA ELÉCTRICO

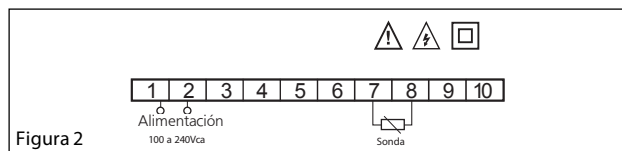


Figura 2

11 – DIMENSIONES (mm)

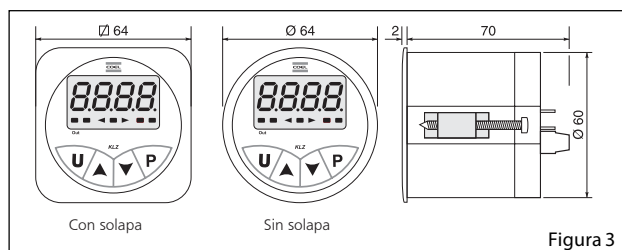


Figura 3

12 – INFORMACIONES PARA PEDIDO



COELMATIC Ltda.

FÁBRICA: Alameda Cosme Ferreira, 5021 - B. São José - Manaus - AM - Brasil - CEP 69083-000

Depto. Comercial: Rua Mariz e Barros, 146 - São Paulo - SP - Brasil - Cep 01545-010 - Tel: (011) 6166-3211 - Fax: (011) 6914-3634

Representantes e distribuidores em todo o Brasil e América Latina.

info@coel.com.br

www.coel.com.br

PRODUZIDO NO POLO INDUSTRIAL DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA

COEL

59.001.047